

PowerJet

SYSTÈMES DE NETTOYAGE À HAUTE PRESSION

MANUEL D'UTILISATEUR

***Chauffe-eau – Brûleur de gaz naturel
et propane***



1-877-765-9211 • service@powerjetpressure.com • www.powerjetpressure.com

Plus qu'un nom...C'EST LA FORCE QUE T'A BESOIN

PowerJet Pressure Cleaning Systems

1-877-765-9211

Ce manuel contient des consignes de fonctionnement spécifique pour les nettoyeurs à haute pression pour les PJN et PJP, chauffe-eau brûleur à gaz naturel et propane.

Lisez tous les instructions suivantes très attentivement avant d'installer, assembler, utiliser, ou entretenir votre nettoyeur à haute pression. Si vous ne suivez pas les instructions, vous risquez la possibilité de vous blesser gravement ou causer des dommages à votre machine.

CONTENU

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ	3
SPÉCIFICATIONS	6
INTRODUCTION	7
LES CARACTÉRISTIQUES DE FONCTIONNEMENT	7
ALIMENTATION EN GAZ	8
EXIGENCES D'ÉVACUATION.....	9
MODE D'EMPLOI	11
ENTRETIEN GÉNÉRAL ET SOINS	11
IDENTIFICATION DES COMPOSANTS.....	13
DIAGNOSTIQUES ET SOLUTIONS - SYSTÈME DE BRÛLEUR	15
SCHÉMA DE CIRCUIT	16
GARANTIE.....	19

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

Le fonctionnement sécuritaire de nos systèmes de laveuse à haute pression est notre **PREMIÈRE** priorité. Toutefois, ceci peut seulement être réalisé si vous suivez les instructions d'opération et d'entretien contenus dans ce manuel et tout autre matériel que vous avez reçu avec notre produit.

Ce manuel contient des informations essentielles concernant les risques pour la sécurité, les opérations et la maintenance associée à cette machine. Le manuel doit toujours rester avec la machine, y compris si elle est revendue.

LES MISES EN GARDE ET LES CONSEILS SÉCURITAIRES DOIVENT TOUS ÊTRE SUIVIS POUR ÉVITER LES BLESSURES.

CET ÉQUIPEMENT DOIT SEULEMENT ÊTRE UTILISÉ PAR UN OPÉRATEUR QUALIFIÉ ET IL DOIT TOUJOURS ÊTRE PRÉSENT LORSQUE L'ÉQUIPEMENT EST EN UTILISATION.



AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque de blessures, lisez les instructions d'opération attentivement avant d'opérer la machine.

1. Lisez tous les instructions suivantes très attentivement avant d'installer, assembler, utiliser, ou entretenir votre nettoyeur à haute pression. Si vous ne suivez pas les instructions, vous risquez la possibilité de vous blesser gravement ou causer des dommages à votre machine.



AVERTISSEMENT: Portez des lunettes et des vêtements de protection lors de l'utilisation de cet équipement



AVERTISSEMENT: Cette machine dépasse 85 dB. Protégez vos oreilles lors de l'utilisation de cet équipement.



AVERTISSEMENT: Risque d'explosion. Opérez cet équipement seulement où les flammes ou les torches sont autorisés.

AVERTISSEMENT: Les liquides inflammables peuvent créer des vapeurs qui peuvent s'enflammer, causant des dommages aux matériaux ou des blessures graves.

2. Familiarisez-vous avec toutes les commandes et de connaître comment arrêter la machine en cas d'urgence.



AVERTISSEMENT: Les gaz dangereux

3. Si vous sentez le gaz, arrêter l'alimentation de gaz de l'appareil, éteindre la flamme nue, et testez tous les joints avec une solution de savon. Si l'odeur persiste, appelez immédiatement votre fournisseur de gaz.



AVERTISSEMENT: Gardez le jet d'eau loin des fils électrique.

4. Tout équipement électrique doit être mis-à-terre en tout temps afin d'éviter des chocs électriques mortels. N'arrosez pas d'eau sur ou près des composantes électriques. Ne touchez pas les composantes électriques lorsque vos mains sont mouillées ou lorsque vos pieds sont dans l'eau. Assurez-vous de toujours débrancher la source de courant avant de faire de l'entretien sur l'équipement.



AVERTISSEMENT: Risque d'asphyxie. Utilisez seulement cet équipement dans un endroit bien ventilé.

5. Utilisez seulement cet équipement dans un endroit bien ventilé pour éviter toute intoxication au monoxyde de carbone ou la mort.



AVERTISSEMENT: Risque d'injection ou de blessures graves aux personnes. Tenez-vous à l'écart du jet d'eau.

6. Le jet d'eau à haute pression peut causer des blessures graves. Ne pointez jamais le jet d'eau vers une personne ou un animal. Utilisez le mécanisme d'arrosage avec soins.



AVERTISSEMENT: Risque de blessures. Les surfaces chaudes peuvent causer des brûlures.



AVERTISSEMENT: Fluide de décharge chaud. Ne touchez pas les fluides de décharge. Ne dirigez pas les fluides de décharges vers personne.



AVERTISSEMENT: Le pistolet donne un coup vers l'arrière. Tenez-le avec les deux mains.

7. Tenez fermement au pistolet et la lance au démarrage et pendant l'opération de la machine. N'essayez pas de faire des ajustements lorsque le pistolet est serré.

8. Assurez-vous que tous les accouplages rapides sont correctement fixés avant l'utilisation de la laveuse à haute pression.



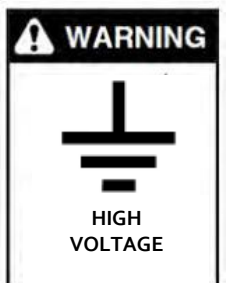
AVERTISSEMENT: Risque de blessures dues aux chutes lors de l'utilisation d'échelles.

9. Ne vous étirez pas trop. Ne vous tenez pas debout sur quelque chose d'instable. Gardez un bon équilibre et assurez-vous de garder un pied stable en tout temps.



AVERTISSEMENT: Protégez votre équipement contre le gel.

10. Il est important de protéger votre machine contre le gel afin de la garder dans son meilleur état de fonctionnement. Le gel peut causer des dommages à votre machine qui peut ensuite causer des blessures.



AVERTISSEMENT: Voltage haute.

11. Pour les machines avec un moteur ou un brûleur électrique de 120v - LA MACHINE DOIT ÊTRE ÉLECTRIQUEMENT MIS-À-TERRE. Doit être connecté à un GFCI (disjoncteur). Tout service doit être fait avec la machine déconnectée du circuit d'alimentation.

12. Protéger les tuyaux à haute pression à partir d'objets pointus et de véhicules. Vérifier l'état des tuyaux blessures avant l'utilisation, ou grave pourrait se produire.

13. Ne passer pas des acides ou d'autres fluides corrosifs ou abrasifs à travers la pompe.

14. N'essayer pas de faire fonctionner cette machine si fatigué ou sous l'influence de l'alcool, des médicaments, ou de la drogue.

15. Certaines des procédures de maintenance impliquée dans cette machine nécessitent un technicien certifié (ces étapes sont indiquées dans ce manuel). Ne tentez pas d'effectuer ces réparations si vous n'êtes pas qualifié.

Si vous avez besoin de plus amples explications d'une des informations contenues dans ce manuel, suspendre une activité impliquant l'équipement et appeler notre numéro sans frais d'assistance, 1-877-765-9211.

SPÉCIFICATIONS

MODÈLE #	MACHINE BTU/HR	ANNEAU DE BRÛLEUR # BUSES	PRESSION DU GAZ COLONNE D'EAU (in.)	TYPE DE GAZ	RESTRICTION D'AIR L'OUVERTURE DE VENTILATION @ NIVEAU DE LA MER	SORTIE DE CONDUIT DIAMÈTRE
PJ195GF	195K	32	3.5	NG	NONE	8 in
PJ195GF	195K	32	11	LPG	NONE	8 in
PJ295GF	295K	32	3.5	NG	NONE	8 in
PJ295GF	295k	32	5	NG	NONE	8 in
PJ295GF	295K	32	11	LPG	1 + 1	8 in
PJ390GF	390K	44	3.1	NG	1 + 1/2	8 in
PJ390GF	390K	44	8	LPG	1+1	8 in
PJ510GF	510K	66	3.5	NG	NONE	10 in
PJ510GF	510K	66	11	LPG		10 in
PJ560GF	560K	33	3.7	NG	1+0	10 in
		+33				10 in
PJ560GF	560K	44	11.5	LPG	1+0	10 in
		+22				10 in
PJ720GF	720K	66	3.7	NG	1+1	10 in
PJ720GF	720K	66	11.3	LPG	1+1	10 in
PJ940GF	940k	88	3.5	NG	NONE	12 in
PJ940GF	940k	88	11.5	LPG	NONE	12 in

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit de qualité POWERJET. Nous sommes fiers de pouvoir vous inclure parmi nos plusieurs clients satisfaits avec les unités de nettoyage POWERJET.

De nombreuses années d'ingénierie ont été investies envers le développement de nos produits. Nous utilisons seulement des matériaux et des composantes de plus haute qualité, et nous sommes très confiants en nos produits. De plus, nous inspections chaque machine après leur fabrication afin d'assurer une performance forte et fiable de longue durée.

Pour continuer à recevoir une performance satisfaisante, rappelez-vous que cette machine représente un investissement substantiel de votre part, et si elles sont gardées correctement et proprement entretenus il retournera cet investissement à plusieurs fois. Comme avec tous les équipements mécaniques, votre machine nécessite du bon fonctionnement et de maintenances décrites dans ce manuel pour la vie maximale sans problème.

VEUILLEZ S'IL-VOUS-PLAÎT LIRE LE MANUEL D'UTILISATEUR ATTENTIVEMENT AVANT D'OPÉRER VOTRE MACHINE. ASSUREZ-VOUS AUSSI D'EXAMINER VOTRE MACHINE AINSI QUE SA CAISSE DE TRANSPORT POUR DES DOMMAGES OU DES PIÈCES MANQUANTES. DÉCLAREZ PROMPTEMENT TOUT DOMMAGE VISIBLE ET/OU TOUTE PIÈCE MANQUANTE.

Examinez attentivement chaque manuel que nous avons inclus avec votre produit et adhérez **AUX CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET À TOUT AUTRE INSTRUCTIONS D'OPÉRATION.** Celles-ci vous conféreront des connaissances essentielles pour le bon fonctionnement des composantes de qualité qui ont été utilisé pour fabriquer votre machine.

ÉTENDUE

Ces chauffe-eau industriel instantanée type-bobines sont conçus principalement pour une utilisation en conjonction avec les systèmes existants de lavage en eau froide, soit comme un frais de mise à niveau à une machine à laver à l'eau chaude ou d'un composant comme partie intégrante d'un système d'eau chaude modulaire. **REMARQUE:** Ces chauffe-eau sont limités à un usage industriel et ne doivent pas être utilisés en tant que chauffe-eau portatifs.

LES CARACTÉRISTIQUES DE FONCTIONNEMENT

PRESSIION MAXIMALE DE FONCTIONNEMENT

Les bobines de chauffe-eau sont conçues pour fonctionner en toute sécurité à des pressions de travail spécifiques (voir les SPÉCIFICATIONS pour la pression de l'eau de votre modèle). Chaque chauffe-eau est équipé d'une soupape de sécurité (déchargeur) qui empêche le fonctionnement au-dessus de cette pression. Si le système de haute pression nécessite une pression plus faible de soulager pour la pompe et la protection du moteur, alors le déchargeur/soupape de dérivation sur l'unité de pompage doit être ajusté à la pression nominale souhaitée.

CONTRÔLE DE LA TEMPÉRATURE À HAUTE LIMITE

Le chauffe-eau est équipé d'un thermostat de "contrôle de haute limite" présent à 220 F. Il arrête le brûleur en cas de température de sortie excessive causée par un débit d'eau insuffisant à travers la bobine de chauffage. Ce contrôle peut être réglé à la température désirée jusqu'à, mais ne dépassant pas 220 F.

INTERRUPTEUR DE PRESSION

Un interrupteur à pression est installé sur la pompe à haute pression pour empêcher le fonctionnement du brûleur en l'absence d'écoulement d'eau. Lorsque le chauffe-eau est utilisé avec les systèmes pistolet de pompage coupé, l'interrupteur de pression contrôle le brûleur en liaison avec le fonctionnement de la gâchette du pistolet.

INTERRUPTEUR DE DÉBIT

Un interrupteur de débit est installé sur la sortie de la pompe haute pression et arrêter la pompe et le moteur en l'absence d'écoulement de l'eau ainsi que le rallumer lorsque le débit est détecté (en appuyant sur la gâchette de la baguette).

SOUPAPE DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT: La soupape de sécurité sur cet appareil a été réglée en usine et ne doit pas être ajusté. Falsification de la soupape de décharge peut causer des blessures ou des dommages matériels et annulera la garantie du fabricant.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Ces chauffe-eau sont certifiés pour l'installation sur un plancher combustible avec un dégagement de parois combustibles comme suit: **6 pouces à l'arrière, 18 pouces à la fin, et 24 pouces à l'avant.** Les installations doivent être effectuées en conformité avec CAN1 B149.1 et 2 codes et UL 1766 exigences au Canada et / ou existantes étatiques et les codes locales aux États-Unis.

ALIMENTATION EN GAZ

Demandez à un technicien qualifié d'installer la ligne d'alimentation en gaz à la machine.

GAZ NATUREL

Exécuter une ligne d'IPS d'alimentation en gaz minimum de 1 pouce à l'élément chauffant réduisant à 3/4 IPS à l'entrée de la soupape de gaz de combinaison. Installez une soupape d'arrêt de gaz dans la conduite d'alimentation pour couper le gaz pour l'entretien de la ligne de routine ou des réparations. Le tuyau d'alimentation en gaz doit être une ligne directe de l'équipement de combustion de gaz dans le bâtiment.

PROPANE

Pour les installations stationnaires, exécuter une ligne d'alimentation minimale de 3/4 IPS comme ci-dessus. Pour les applications portatives, un ensemble de tuyau et le régulateur est fourni avec le kit de portabilité en option. Cela comprend un raccord de réservoir de P01, un régulateur à étage unique et un tuyau d'alimentation approuvé pour le raccordement à un robinet de gaz combiné.

Obtenir un ou plusieurs réservoir de propane (s) de 100 lb et localiser les à proximité du chauffage. Insérez le connecteur P01 mâle sur le régulateur dans la prise femelle située sur le robinet d'arrêt du réservoir de propane et serrer fermement (filetage L.H.). Ouvrir le robinet du réservoir et vérifier pour les fuites de gaz en utilisant une solution de savon. Si la machine a été laissée pendant une longue période, la conduite de gaz devra être purgée; ainsi, plusieurs essais peuvent être nécessaires pour démarrer le brûleur. Relâchez le bouton et attendez 5 minutes avant d'allumer la veilleuse de façon normale.

Remarque: l'opération extérieure continue dans le gel peut nécessiter plusieurs réservoirs joints ensemble pour maintenir la vaporisation cohérente du propane. Contactez votre distributeur de gaz de LP locale pour les besoins de réservoir multiples et l'ensemble de collecteur.

PRESSIION GAZ DE COLLECTEUR REQUIS

Voir le tableau de SPECIFICATIONS à la page 6 pour les besoins de votre modèle.

Sonde de pression située sur la soupape de gaz automatique.

Certifié pour l'installation à 0-4500 pieds altitude. Installations à plus de 4500 pieds et jusqu'à 6000 pieds à besoin d'un dérations de 4% des notes d'entrée, réalisée par une petite réduction de réglage du régulateur de pression de gaz.

EXIGENCES D'ÉVACUATION

INSTALLATIONS FIXES

Une ébauche de déviation doit être fixée à la sortie du conduit de capote. Utiliser le même conduit de taille que la sortie du coupe-tirage et éviter les virages courts. Les longueurs horizontales ne sont pas recommandées. Ne jamais utiliser un tuyau de ventilation plus petit que le tirage. Si l'exécution totale est de plus de 25 ', utiliser un plus grande cheminée. Un raccord de 90 degrés est équivalent à une course de 20 pieds. OBSERVER l'exigence du code d'installation de CAN1 B49.1 et 2.

IMPORTANT: Tous ventilation doit être conforme aux lois fédérales et étatiques applicables, et règlements locaux. Consulter les entrepreneurs en chauffage locaux.



ATTENTION: Si le chauffe-eau reste inutilisé pendant de longues périodes au cours de température inférieure à zéro, une colonne de gel de l'air va s'accumuler dans le système de ventilation. Si le bâtiment est une condition de pression négative, une partie de l'air glacé sera tiré sur le projet de capot, se déverser sur la bobine de chauffage qui finira par l'amener à geler et à la rupture. Ai un installateur assuré que les projets sont de bonnes conditions et sont maintenues pour empêcher cet événement coûteux.

SITUÉ DANS L'ESPACE CONFINÉ

L'espace confiné doit avoir 2 ouvertures permanentes: une près du sommet et une vers le bas de l'espace fermé. Les ouvertures doivent être un minimum d'un pouce carré par 1000 BTU de la note d'entrée totale de toutes les unités dans la espace fermé. Les ouvertures doivent accorder un accès libre à l'intérieur avec passage suffisant de l'extérieur. Consulter un installateur de gaz certifié sur l'emplacement et l'installation.

ATTENTION: Si vous ne suivez pas exactement ces instructions, un incendie ou explosion peuvent se produire, causant des dommages matériels, des blessures ou des pertes de vie. Ne modifiez pas les commandes installées en usine.

APPLICATIONS DE PROPANE PORTABLES

Un capuchon de pluie en option peut être fourni à la sortie de conduit de cheminée.

AIR LIBRE POUR COMBUSTION ET ÉVACUATION

Si l'appareil est installé dans une salle d'équipement ou une autre enceinte, du soin doivent être prises pour fournir de l'air libre suffisant pour la combustion et la ventilation. Observer le code d'installation CAN1 B49.1 et 2 d'exigences. Il faut prendre soin de maintenir la base de l'unité claire de déchets ou tout autre objet qui pourrait interférer avec l'air de combustion au brûleur. L'installateur saura comment et où placer un conduit d'alimentation en air, en veillant que l'ouverture ne favorisera pas les courants d'air qui peuvent souffler sur le pilote. Garder la zone autour de la machine claire pour assurer que l'air puisse aller au brûleur.

COMBUSTION D'ALIMENTATION D'AIR

Gaz naturel ou propane est consommé; ainsi, l'air est nécessaire pour la combustion, pour tirage dilution, et pour la ventilation.

COMMANDES DE BASE

Les chauffe-eau sont équipés de soupapes automatiques à gaz ayant une commande électronique avec un allumeur et d'un thermostat. Une limite pour de température élevée protège le système contre la température de sortie d'eau excessive. Un interrupteur à pression empêche le fonctionnement du brûleur sans l'écoulement d'eau. Un interrupteur "On-Off" pour le brûleur est prévu pour la commande manuelle.

MODE D'EMPLOI

FAIRE FONCTIONNER BRÛLEUR PRINCIPAL

Assurez-vous que l'eau coule à travers la bobine de chauffe-eau avant d'allumer l'interrupteur du brûleur. Démarrez l'unité de pompage jusqu'à un flux régulier de l'eau coule du pistolet.

Mettre l'interrupteur du brûleur sur "On". Le brûleur s'enflamme et continue à fonctionner aussi longtemps que le débit d'eau suffisant pour satisfaire l'interrupteur de pression et limite de température de contrôle. Pour éteindre le brûleur principal, tourner l'interrupteur du brûleur sur "Off". Pour un arrêt complètement le chauffe-eau, tourner le bouton du robinet de gaz combiné à la position "Off". Si une panne de pilote se produit, faire tourner la soupape de gaz automatique au "Off". Attendre 5 minutes pour nettoyer la chambre de combustion du gaz accumulé et réessayez.

CONDENSATION DU BOBINE

Lorsque l'eau froide est pompée travers de la bobine de chauffage et le brûleur est allumé, la condensation peut se former à des moments sur la bobine et égoutter le compartiment du brûleur. Cela peut être particulièrement sensible sur les jours froids ou humides donnant la fausse apparence d'une bobine qui fuit. Une bobine qui fuit est identifiée par une pompe qui à l'utilisation en continu. Avec la lance déclenchée, le manomètre doit se lire 0 sans débit.

POUR VÉRIFIER LES BOBINES DE CHAUFFE-EAU POUR LES FUITES

Démarrez l'unité de pompage et la laisser fonctionner pendant quelques minutes avec le brûleur "Off". Vérifiez le compartiment du brûleur avec une lumière ou lampe de poche. Si aucunes fuites ne sont pas visibles, ce qui confirme que l'eau de temps en temps qui égoutte de la bobine est due à la condensation des gaz de combustion, lorsque le brûleur est mis à feu.

ENTRETIEN GÉNÉRAL ET SOINS

PROTECTION DE LA POMPE POUR L'HIVER

Si le chauffe-eau risque d'être exposé à des temps de gel, elle devrait être protégée avec d'antigel. Circulation de la solution antigel à travers de la bobine l'aide de la pompe est la méthode la plus sûre.

QUALITÉ DE L'EAU

Servez-vous d'un adoucisseur d'eau dans la source d'eau de votre système, surtout si l'eau locale est riche en sels minéraux. Les avantages de l'eau douce pour votre système sont nombreux car ceci: prévient l'accumulation de dépôts calcaires dans le serpentin; nettoie plus efficacement même avec une quantité moindre de détergent; et laissera peu de traces d'eau sur les surfaces de vitre et les surfaces peintes lors du rinçage.

ENTRETIEN DU BRÛLEUR

ATTENTION: La réparation du brûleur doit être faite par des professionnels du brûleur autorisé et formé seulement.

En raison de la condensation périodique coulant sur le brûleur une accumulation de tartre peut éventuellement se produire dans les orifices de buses de brûleur.

EXTRACTION DU BRÛLEUR

Arrêter la ligne d'alimentation en gaz du chauffe-eau. Déconnecter le raccord de tuyau de $\frac{3}{4}$ " dans le brûleur de commande des soupapes. Retirer les deux écrous de retenue du brûleur. Tourner le bouton du robinet de gaz sur la soupape de gaz combiné à la position "Off". Retirer l'assemblée de la chaudière du cadre.

POUR NETTOYER LES BUSES DU BRÛLEUR

Sélectionnez le forage de taille appropriée pour le type de gaz impliqués (voir les SPÉCIFICATIONS). Tournez foret à la main pour nettoyer les buses du brûleur. Avec un soufflage d'air mise au calcaire autour des buses de brûleur.

PRUDENCE: Assurez que les orifices de buses ne sont pas modifiés, car cela va changer l'efficacité et le fonctionnement en toute sécurité de chauffage.

DÉTARTRAGE DE LA BOBINE DU RÉCHAUFFEUR

Si bobines de chauffage développent une accumulation excessive de calcaire, ils doivent être oxydés pour enlever la calcaire. Du calcaire excessif dans les bobines de de chauffage permettra de réduire l'efficacité de l'appareil et affecter la capacité de récupération.

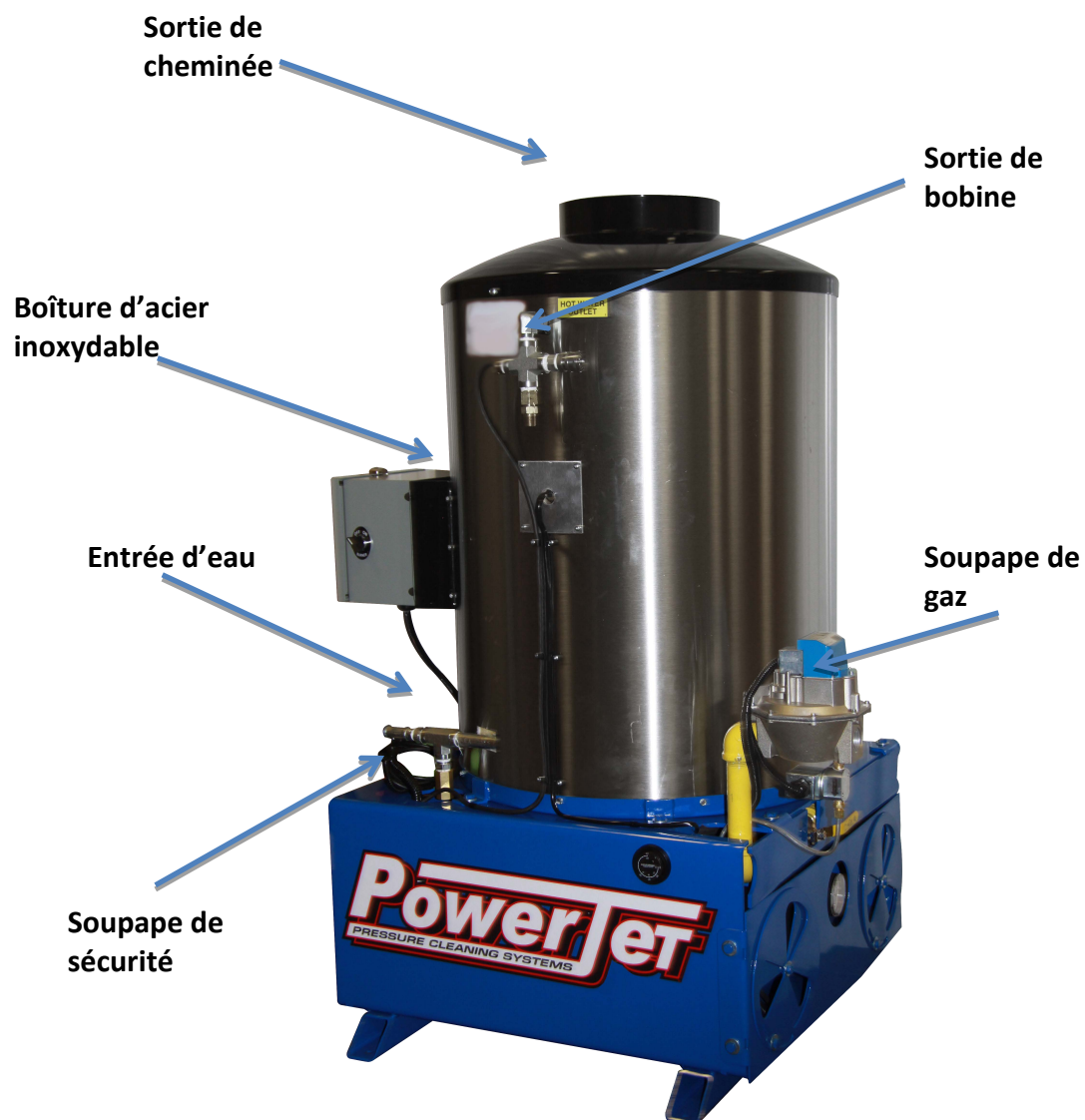
PROCÉDURE DE DÉTARTRAGE

REMARQUE: détartrage de la bobine de chauffage doit être fait par des professionnels du brûleur autorisés et qualifié.

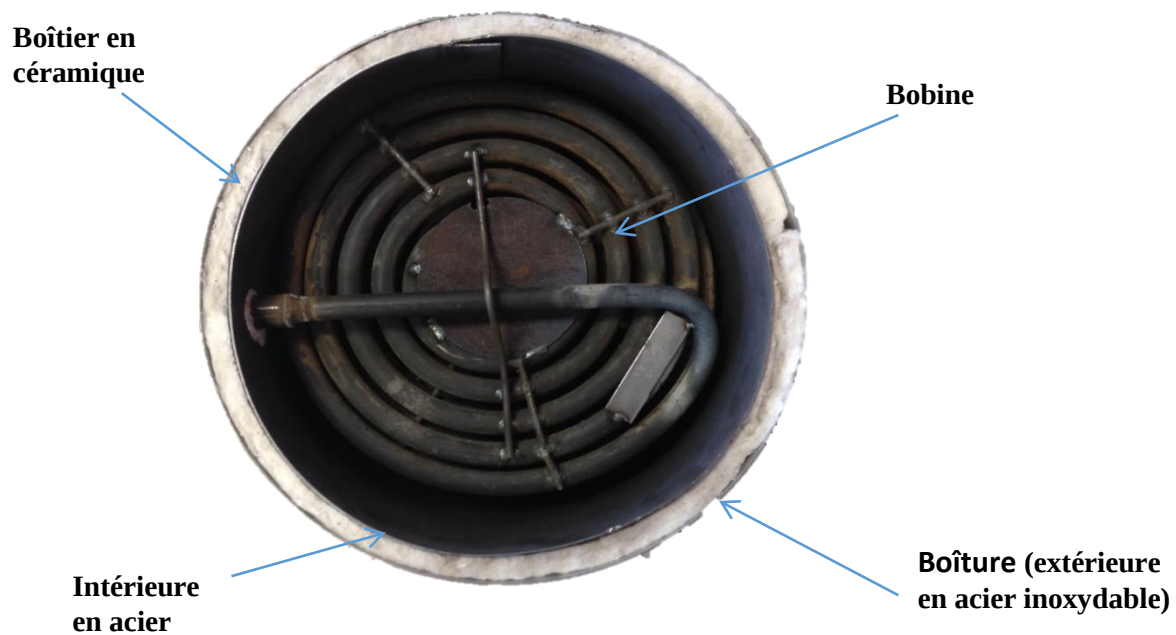
La meilleure façon d'acidifier la bobine est avec une pompe de circulation capable de gérer les acides.

1. Remplir un conteneur en plastique avec un acide approprié, dilué avec de l'eau à la concentration désirée.
2. Connecter la sortie de la pompe de circulation à la sortie de l'eau chaude sur le chauffe-eau avec un tuyau approprié. Relier l'entrée de la pompe de circulation vers le récipient d'acide avec le tuyau d'aspiration à partir du module de pompe et l'utiliser comme un tuyau de retour vers le réservoir d'acide. En tant qu'acide dissout l'échelle, il devient neutralisée, après cinq minutes ajouter plus d'acide dans le récipient jusqu'à ce que toute l'échelle a été retiré de la bobine. Rincez la bobine avec de l'eau après le détartrage.

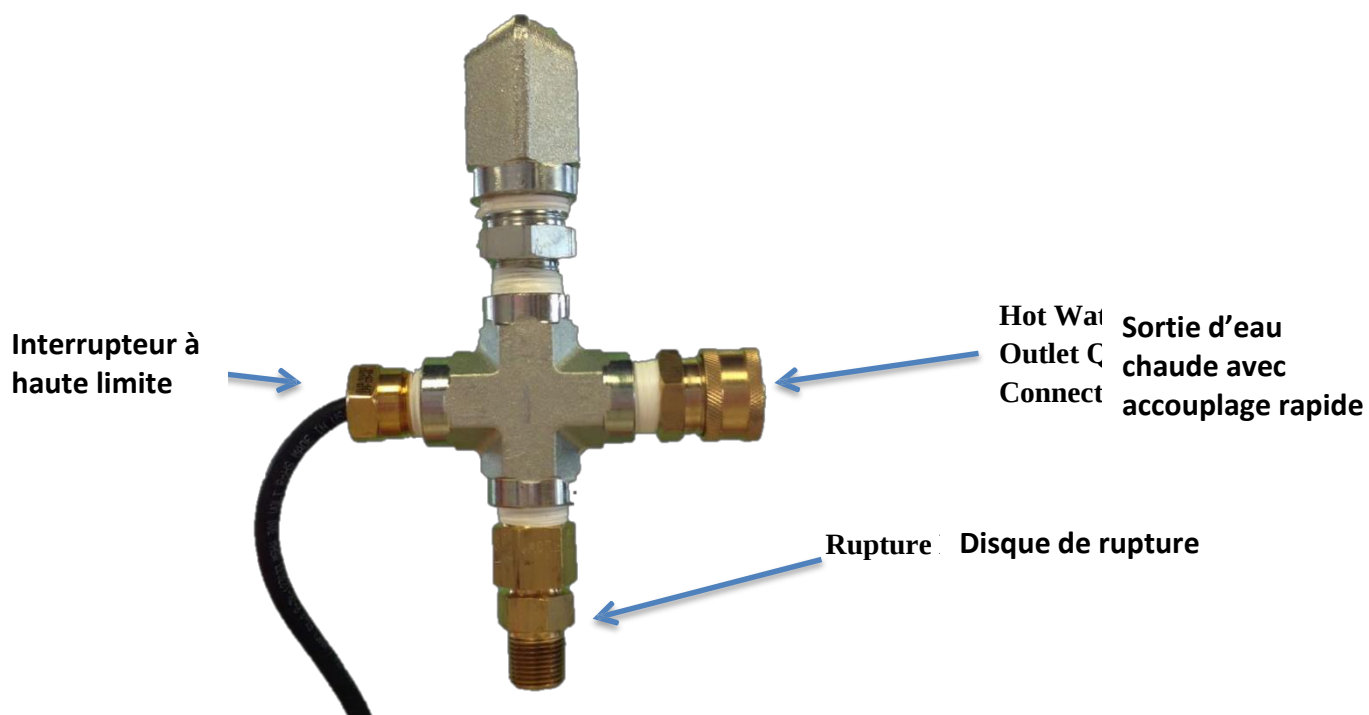
IDENTIFICATION DES COMPOSANTS



L'intérieur de réservoir d'eau chaude (Le couvercle supérieur enlevé):



Sortie de bobine (vue agrandie):



DIAGNOSTIQUES ET SOLUTIONS - SYSTÈME DE BRÛLEUR

Problème	Cause	Solution
1. La veilleuse ne s'allume pas	a. Fuite de gaz dans le tube d'alimentation pilote	a. Vérifiez tous les raccords avec une solution de savon.
	b. Pression d'alimentation de service basse	b. Assurer que l'approvisionnement en gaz répond à la pression requise pour votre modèle indiqué sur le tableau de SPECIFICATIONS (page 6). Vérifiez le fournisseur de gaz si hors de portée.
	c. Fil de terre électrique défectueux	c. Vérifiez la connexion de fil de terre au support de veilleuse.
	d. Vérifier cause a, b, c, et e	
	e. Taille du tuyau inadéquate pour l'alimentation en gaz à la machine	d. Si le régulateur de gaz doit être réglée à une pression maximale pour obtenir la température de l'eau souhaitée, cela peut entraîner une pression de gaz pilote plongeant extrêmement faible au démarrage du brûleur. Également, une pression excessive peut surgir à travers le brûleur arrêt. Vérifiez 1b au collecteur du brûleur tout en tirant.
	f. Soupape manuelle sur la ligne d'alimentation en gaz fermé	e. Ouvrir le robinet.
	g. Veilleuse n'allumer pas	f. Allume la veilleuse.
2. Brûleur ne démarre pas	a. Vérifiez pour les connexions électriques lâches	a. Serrer les connexions électriques.
	b. Interrupteur de pression ne fonctionne pas	b. Réparer ou remplacer l'interrupteur d'écoulement.
	c. Contrôle de limite inopérante	c. Remplacer le régulateur haut limite.
	d. Soupape automatique inopérants	d. Remplacer la soupape de gaz automatique.

SCHÉMA DE CIRCUITS

DÉMARRE/ARRÊT AUTOMATIQUE 3 PHASE 460/575V AC BRÛLEUR À GAZ

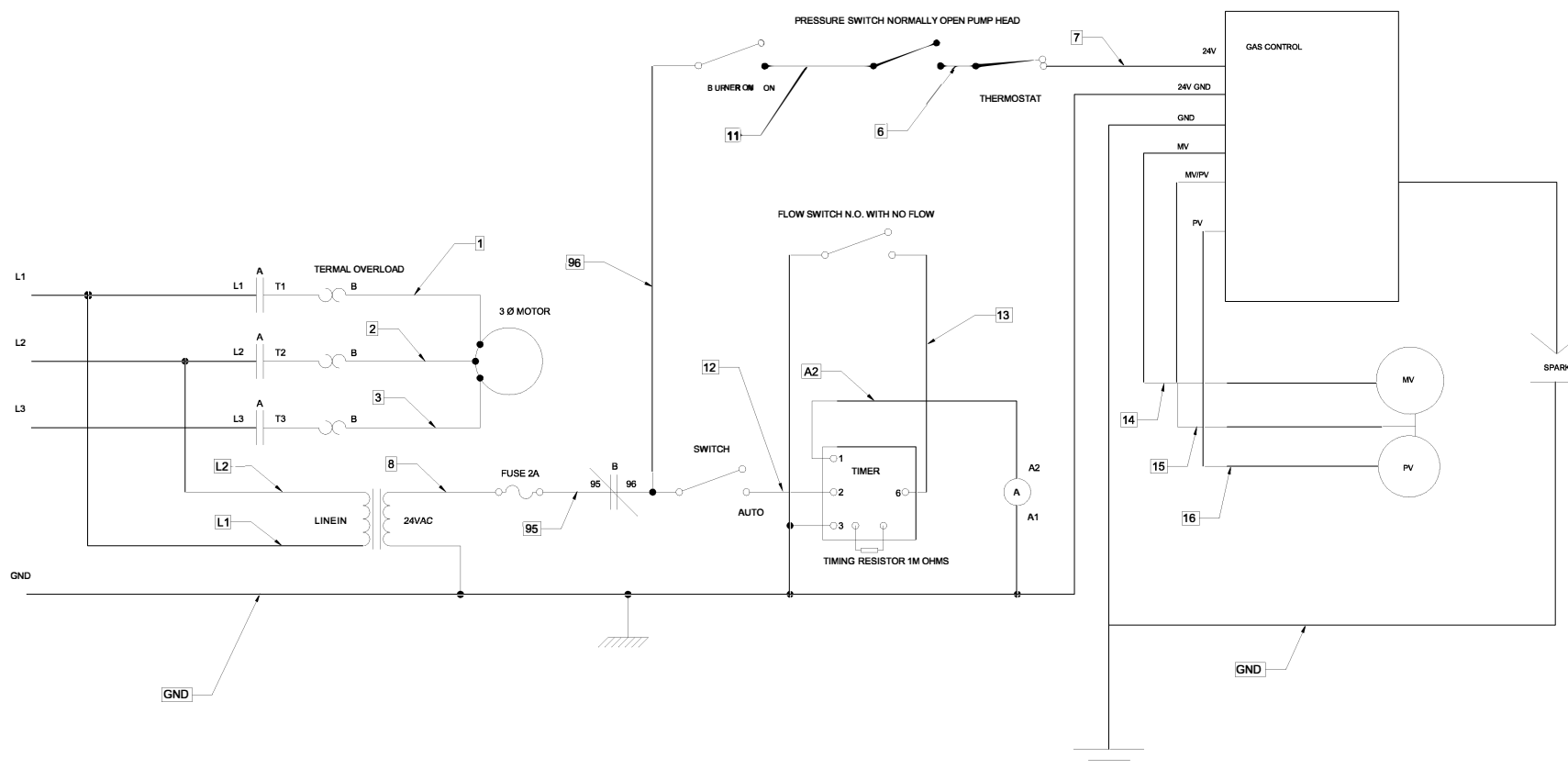


SCHÉMA DE CIRCUITS

DÉMARRE/ARRÊT AUTOMATIQUE MONOPHASÉ 120V/240V AC BRÛLEUR À GAZ

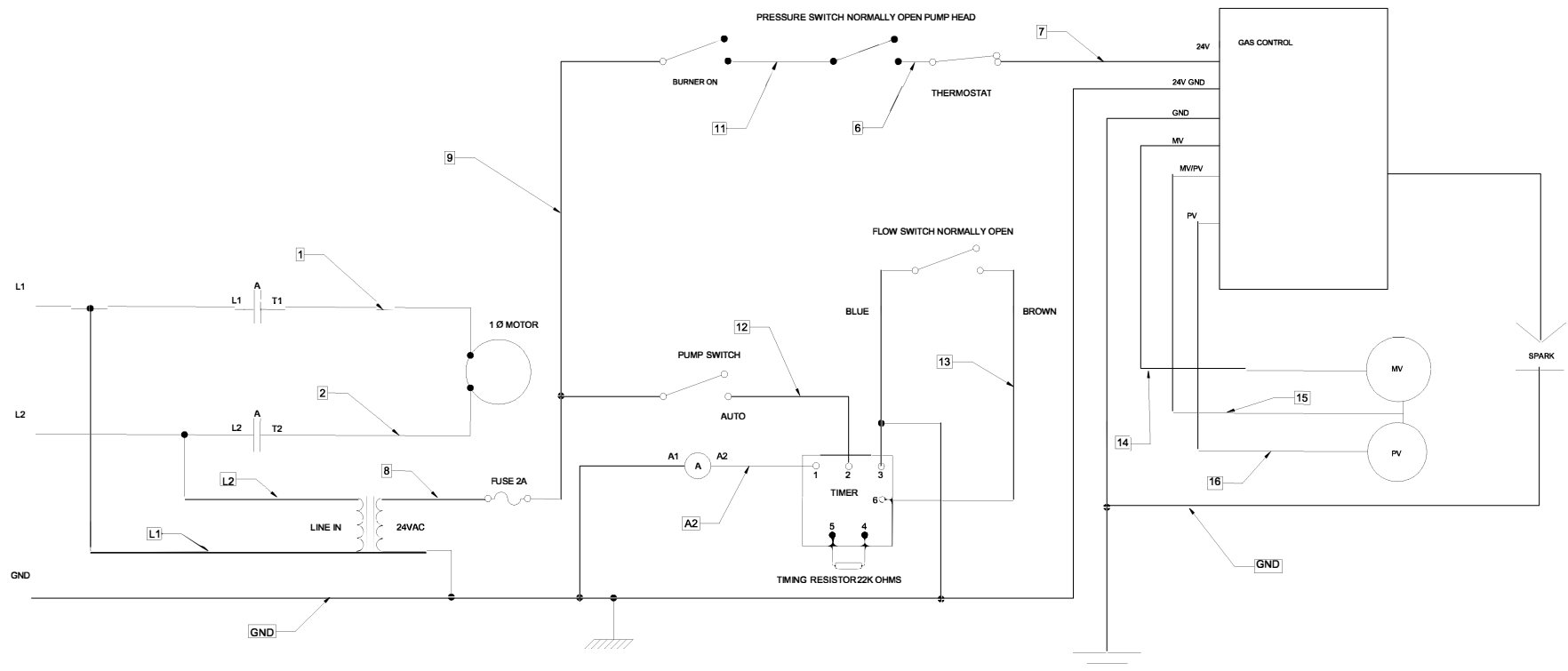
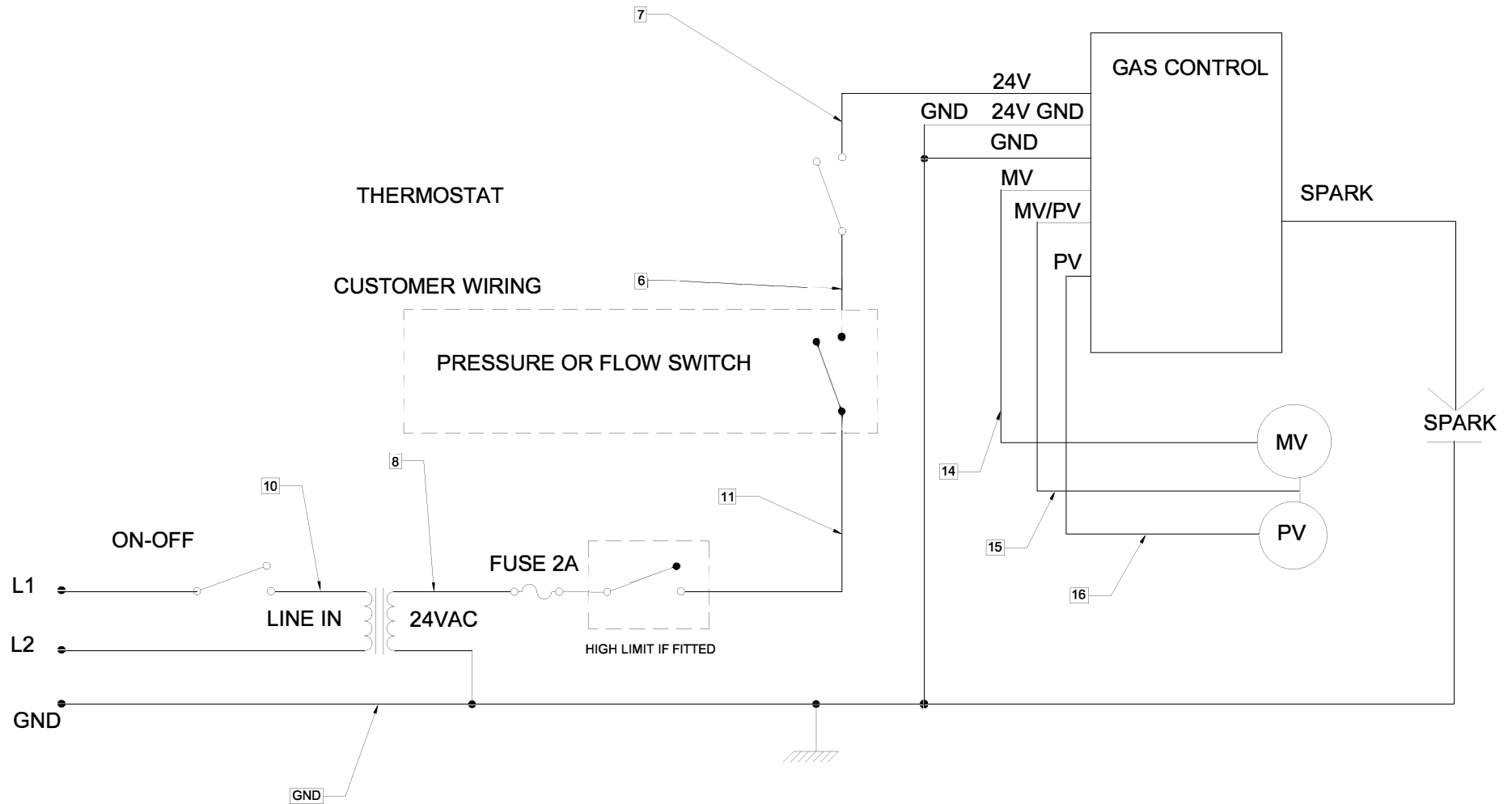


SCHÉMA DE CIRCUITS
120V/240V AC RÉCHAUFFEUR BRÔLEUR À GAZ



Garantie du Fabricant



Merci d'avoir acheté un système de nettoyage à pression PowerJet.

Tous les équipements d'origine sont garantis, pour une période donnée et selon les conditions énoncées, que le produit est exempt de défauts de matériaux et de fabrication, comme suit:

DÉLAI DE GARANTIE	DESCRIPTION	DE L'ACHAT
Moteurs Électriques	Monophasé	18 Mois
	Trois phases	24 Mois
	Le fabricant doit être contacté pour les garanties sur les moteurs	
Les Brûleurs à mazout	Les allumeurs, le solénoïde de carburant, la moteur de brûleur, l'assemblage de combustible, l'arbre de transmission, le ventilateur à électrodes, la pompe à carburant à roue.	1 ans pour les pièces
Les brûleurs au propane / gaz naturel	Les bagues de brûleur, les vannes à gaz, le tableau de commande de vannes à gaz	1 Ans
Les appareillages	Tous les appareillages. Les appareillages en laiton, en acier, en acier inoxydable, etc.	30 Jours
Les serpentins de chauffage	*Les dommages dus à la négligence, au gel ou à l'eau dure ne sont pas couverts	5 ans - limitée
Les Moteurs à gaz	Les moteurs Honda et Kohler ont les garanties du fabricants. Le fabricant ne couvre pas les systèmes de carburant	
Les moteurs Lifan	Contacter PowerJet pour la garantie	1 Ans (pour usage commercial)
Les Armatures	Contacter PowerJet pour la garantie *La peinture n'est pas incluse dans les garanties à cause d'environnement agressif ou usure naturelle.	7 Ans
Le réservoir en plastique	Pour l'eau ou les carburants	1 Ans
Les accessoires/les articles qui s'usent	Les déchargeurs, les vannes de régulation, les vannes de sécurité, les vannes Jetter, les clapets anti-retour, les vannes à pied, les amortisseurs de pulsations, les pistolets de détente, les buses rotatives, les injecteurs de produits chimiques, les Boyau (Boyau pour le Jetter n'est pas inclus), les dévidoirs, les kits de sablage, les nettoyeuses de surface, les balai anti-eau, les filtres anti-claboussure, les Émerillons, les soupapes de décharge équilibrées, les lances d'accumulateur.	90 Jours
Les composants électriques	Les commutateurs, les temps de surcharges, les contacteurs, les transformateurs, les thermostats, les vacuostats, les débitmètres et pressostats, les relais, les commandes primaires.	90 Jours
Les articles non garantis	Les filtres à carburant, les buses, les joints toriques, les soupapes thermiques de décharge (joints de pompe, les soupapes, les pistons plongeurs)	
TOUTES LES PIÈCES NE FIGURANT PAS CI-DESSUS, SVP NOUS APPELONS À DES CADRES DE GARANTIE.		

GARANTIE DE LA POMPE LIGNE DE TEMPS	DESCRIPTION	DE L'ACHAT
Cat Pumps	Les pompes à entraînement direct	2 Ans
	Les pompes de lavage de voiture (s'incluent tous les modèles utilisés dans les applications de nettoyage à haute pression portables de lavage de voiture)	5 Ans
	Toutes les autres pompes non mentionnées ci-dessus	1 An
Giant Pumps	Les applications de laveuse à pression et de lave-auto en libre-service	5 Ans
	Toutes les autres pompes Giant, industrielles et grand public	1 An
	Durée de vie des manifolds due aux défauts de fabrication	
AR Pumps	Les pompes à piston	5 Ans
	Les pompes axiales	1 An
	Les accessoires	90 Jours
General Pumps	Les variétés	5 Ans
	Les pompes de laveuse à pression	5 Ans
EK Pumps	Les variétés	5 Ans
	Les pompes	1 An
	Les accessoires	90 Jours
Hawk Pumps	Les variétés	5 Ans
	Les pompes de laveuse à pression	5 Ans
Le fabricant ne couvre pas la partie humide des joints, vannes et pistons plongeurs.		

NOTE : TOUTE MODIFICATION OU MANIPULATION DES PIÈCES ANNULE LA GARANTIE.**Qu'est-ce qu'une garantie limitée ?**

Une garantie limitée est une garantie écrite du fabricant d'un produit, qui s'engage à réparer ou à remplacer les pièces présentant un défaut de matériau ou de fabrication. Le terme "limitée" signifie que la garantie est valable pour une période déterminée et qu'elle est assortie de certaines autres restrictions. Les pièces sont garanties pour les périodes spécifiées dans la présente garantie publiée. Toute exception doit être approuvée par le département service / garantie de PowerJet.

Date de début de la garantie

La couverture de la garantie commence à la date de l'achat initial et s'applique uniquement aux composants d'origine

Droit d'inspection

PowerJet et ses centres de service se réservent le droit d'inspecter les produits PowerJet du client afin de déterminer s'il existe un défaut de matériaux ou de fabrication avant le début de toute réparation couverte. Il incombe au client de contacter le centre de service agréé PowerJet et de prendre les dispositions nécessaires pour l'inspection et/ou la réparation.

Les Limitations de Responsabilité :

La responsabilité de PowerJet pour les dommages spéciaux, accessoires ou indirects est expressément déclinée. La responsabilité de PowerJet ne pourra, en aucun cas, excéder le prix d'achat du produit en question. PowerJet s'efforce de garantir l'exactitude de toutes les illustrations et de toutes les spécifications. Toutefois, cela ne signifie pas que le produit est commercialisable ou adapté à un usage particulier, ni que le produit sera réellement conforme aux illustrations ou aux spécifications. Notre obligation en vertu de la présente garantie est expressément limitée, à notre gré, au remplacement ou à la réparation chez notre fabricant. Cette pièce ou ces pièces lors de l'inspection doivent indiquer qu'elles étaient défectueuses. PowerJet n'autorise aucune autre partie, à faire aucune représentation ou promesse au nom de PowerJet ou à modifier les termes, conditions ou limitations de quelque manière que ce soit. Il incombe à l'acheteur de s'assurer que l'installation et l'utilisation des produits PowerJet sont conformes aux codes locaux. Bien que PowerJet tente de s'assurer que ses produits sont conformes aux codes nationaux, il ne peut être tenu responsable de la manière dont le client choisit d'utiliser ou d'installer le produit. **LA GARANTIE CONTENUE DANS LE PRESENT CONTRAT REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISATION OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, EST EXPRESSÉMENT LIMITÉ À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE.**

Responsabilité du client

Il incombe au client d'entretenir l'équipement conformément aux instructions figurant dans le manuel fourni au moment de l'achat. PowerJet vous recommande de conserver des registres et des reçus ; il pourra vous être demandé de prouver que les instructions d'entretien ont été suivies. Il incombe également au client d'utiliser l'équipement en toute sécurité et pour l'usage pour lequel il a été conçu. En cas de défaut de matériel ou de fabrication, il incombe au client de cesser d'utiliser l'équipement jusqu'à ce que les réparations soient effectuées. Les dommages résultant de la poursuite de l'utilisation de l'appareil après l'identification d'un défaut peuvent ne pas être couverts par la présente garantie. Votre centre de service agréé doit être contacté immédiatement afin que les réparations puissent être effectuées dans les meilleurs délais.

Réparation dans un centre de service agréé

Pour obtenir un service de garantie selon les termes et conditions de la garantie limitée PowerJet, vous devez livrer l'équipement portable à un centre de service PowerJet agréé. Pour les modèles fixes ou les cas où la livraison n'est pas possible, le client doit prendre des dispositions pour obtenir un appel de service du centre de service. Au moment de la réparation, vous devez fournir une preuve d'achat. PowerJet recommande de contacter le centre de service auprès duquel la machine a été achetée pour la réparation sous garantie. Si cela ne convient pas, tout centre de service PowerJet agréé peut effectuer les réparations. Si le centre de service est invité à effectuer les réparations sur le site du client, veuillez noter que le centre de service peut facturer l'enlèvement et la livraison, ou le temps de déplacement et le kilométrage. Ces frais ne sont pas couverts par la garantie limitée PowerJet et sont à la charge du client.

Changements dans cette politique

PowerJet se réserve le droit de modifier à tout moment un produit PowerJet, sans l'obligation de quelque nature que ce soit, en ce qui concerne les produits précédemment commandés, vendus ou expédiés.

Garantie des pièces de rechange

Les pièces de rechange sont garanties pendant 90 jours à compter de la date d'achat. Toutefois, si la pièce est installée sur un appareil dont la garantie initiale est supérieure à 90 jours, la pièce est couverte conformément au tableau de la page précédente.

Les réparations sous garantie :

Les demandes de garantie doivent d'abord contacter le service après-vente de PowerJet pour obtenir un numéro de réparation préautorisé (PARN). Vous aurez besoin d'une copie de votre facture et du numéro de série de l'équipement.

Si des nouvelles pièces sont nécessaires, elles vous seront facturées normalement. Les pièces défectueuses doivent nous être envoyées **PRÉPAYÉES** pour prise en compte de la garantie. Si une pièce est jugée défectueuse, un crédit sera émis pour couvrir les coûts des pièces. Tous les travaux doivent être effectués sur le lieu de travail du fabricant lors du retour **PRÉPAYÉ**. Cette garantie ne couvre pas la main-d'œuvre si le travail effectué sous garantie est effectué sur le lieu de travail du client. Le service routier sera facturé au taux normal dans ces situations.

Installations, y compris OEM

Les équipements/composants PowerJet sont parfois installés sur des équipements mobiles. PowerJet n'est en aucun cas responsable et ne garantit pas que l'équipement/les composants résisteront à l'application du client ou aux exigences de l'installation. L'équipementier ou l'installateur est responsable de la sécurisation de l'équipement.

REMARQUE * En raison des exigences du fabricant de l'équipement d'origine, PowerJet n'est pas autorisée à effectuer des réparations ou réclamations au titre de la garantie sur les moteurs électriques, les moteurs à essence ou les moteurs diesel. Veuillez contacter le service après-vente PowerJet pour un représentant local de garantie.

LA GARANTIE NE COUVRE PAS:

- Quand une partie de la garantie est garantie, le délai de garantie ne redémarre pas.
- Les frais de transport sous garantie seront couverts par PowerJet pendant les 30 premiers jours de vente de la machine en raison d'un vice de fabrication ou de fabrication.
- Négliger la maintenance périodique spécifiée dans le manuel du propriétaire.
- Réparation ou entretien incorrect.
- Modes de fonctionnement autres que ceux indiqués dans le manuel du propriétaire.
- L'utilisation de pièces ou d'accessoires PowerJet non authentiques autres que ceux approuvés par PowerJet.
- L'exposition à des agents chimiques, tels que: eau de mer, brise de mer, sel ou tout autre phénomène environnemental.
- Collision, contamination ou détérioration du carburant, négligence, modification non autorisée ou mauvaise utilisation.
- La garantie ne couvre pas le voyage ou le temps si un appel de service est nécessaire.
- La garantie ne s'applique pas lorsque la pompe ou les accessoires sont modifiés ou utilisés au-delà des vitesses, pressions, températures ou liquides de manipulation recommandés, qui ne conviennent pas aux matériaux utilisés pour la pompe ou les accessoires.
- La garantie de construction ne s'applique pas à l'usure normale.
- La garantie ne s'applique pas à l'usure normale (comme par exemple, mais limitée aux joints, vannes d'emballage, pistons plongeurs et joints toriques d'étanchéité), dommages de transport, dommages de gel ou dommages causés par des pièces ou accessoires non fournis par PowerJet.
- Après 30 jours, le fret sera facturé.
- La garantie couvre la main-d'oeuvre et les pièces internes si le défaut de fabrication est réparé dans un centre de service agréé PowerJet.

LA GARANTIE NE COUVRE PAS LES DÉFAUTS CAUSÉS PAR:

- Utilisation ou installation inappropriée ou par négligence, accident, utilisation abusive, mauvaise utilisation, négligence, modifications non autorisées, y compris, sans toutefois s'y limiter, le non-respect par le client des calendriers de maintenance du produit recommandés.
- Réparations incorrectes.
- Maintenance négligée / fonctionnement incorrect (spécifié dans le manuel du propriétaire / de l'opérateur).
- Dispositifs ou accessoires non approuvés.
- Les sédiments de l'eau, la rouille, la corrosion, la dilatation thermique, les dépôts de calcaire, une alimentation en eau contaminée ou l'utilisation de produits chimiques non approuvés ou recommandés par PowerJet.
- Tension incorrecte, pointes de tension ou transitoires de tension dans l'alimentation électrique.
- Utilisation contraire à la destination de l'équipement.
- Catastrophes naturelles ou catastrophes naturelles comprenant notamment les inondations, les incendies, le vent, le gel *, tremblements de terre, tornades, ouragans et éclairs. * Comprend les dommages causés aux composants qui entrent en contact avec l'eau à la suite du gel dans une machine non équipée pour l'hiver.

Réclamations relatives à l'expédition

Dommage au fret – est défini comme un produit arrivant avec des dommages observables sur l'emballage et/ou le produit.

- 1.1 Les dommages au fret DOIVENT être signalés immédiatement.
- 1.2 L'emballage endommagé doit être photographié immédiatement pour les archives.
- 1.3 Si la société de transport est organisée par le revendeur, il lui incombe de contacter sa propre société de transport et de déposer une réclamation directement auprès d'elle. Si le transport a été organisé par PowerJet, il faut contacter PowerJet avec les informations suivantes (indépendamment de la réception ou du refus de l'envoi).
 - 1.4.1 Bon de commande du produit
 - 1.4.2 Photos des dommages
 - 1.4.3 Liste des produits concernés
 - 1.4.3.1 Numéro de modèle du produit
 - 1.4.3.2 Numéro de série du produit

Dommage caché - se définit par l'arrivée d'un produit dont l'emballage ne présente aucun signe visible de dommage. À l'ouverture de l'emballage, le dommage est constaté sur le produit.

- 2.1 Les dommages cachés DOIVENT être signalés immédiatement.
- 2.2 Les réclamations pour dommages cachés ne peuvent être faites pour des articles reçus plus de 6 mois auparavant.
- 2.3 En cas de découverte d'un dommage caché, contacter PowerJet avec les informations suivantes.
 - 2.3.1 Bon de commande du produit
 - 2.3.2 Photos des dommages
 - 2.3.3 Numéro de modèle du produit
 - 2.3.4 Numéro de série du produit

Réclamations relatives à la partie manquante

1. Les articles manquants par rapport au bon de commande DOIVENT être signalés immédiatement.
 - 1a. Lorsque des produits manquants sont constatés, contacter PowerJet avec les informations suivantes
 - i. Bon de commande du produit
 - ii. Numéro de modèle des produits dont on pense qu'ils manquent à l'expédition.

PowerJet indiquera la marche à suivre pour remédier à la situation.

2. Articles manquants à l'intérieur de la boîte du produit
 - 2a. Lorsque vous constatez qu'il manque des produits, contactez PowerJet en lui communiquant les informations suivantes
 - i. Bon de commande du produit
 - ii. Modèle et numéro de série des produits
 - iii. Articles manquants dans l'emballage

PowerJet indiquera la marche à suivre pour remédier à la situation.

